



НАДУВНАЯ САП ДОСКА



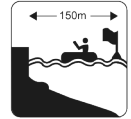
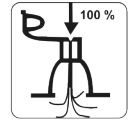
УНИВЕРСАЛЬНАЯ
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ОБЯЗАТЕЛЬНО К СОБЛЮДЕНИЮ

- Используйте спасательный жилет
- Ознакомьтесь с инструкцией перед использованием
- Полностью накачайте сап
- Не превышайте допустимое количество пользователей
- Не превышайте максимальную нагрузку
- Используйте сапборд на расстоянии не более 150 м от берега



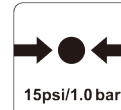
ЗАПРЕЩЕНО

- Не используйте на бурной воде (порогах)
- Не используйте при прибойных волнах
- Не используйте при течении, направленном от берега
- Не используйте при береговом ветре
- Сапборд не предназначен для детей младше 14 лет



ВНИМАНИЕ

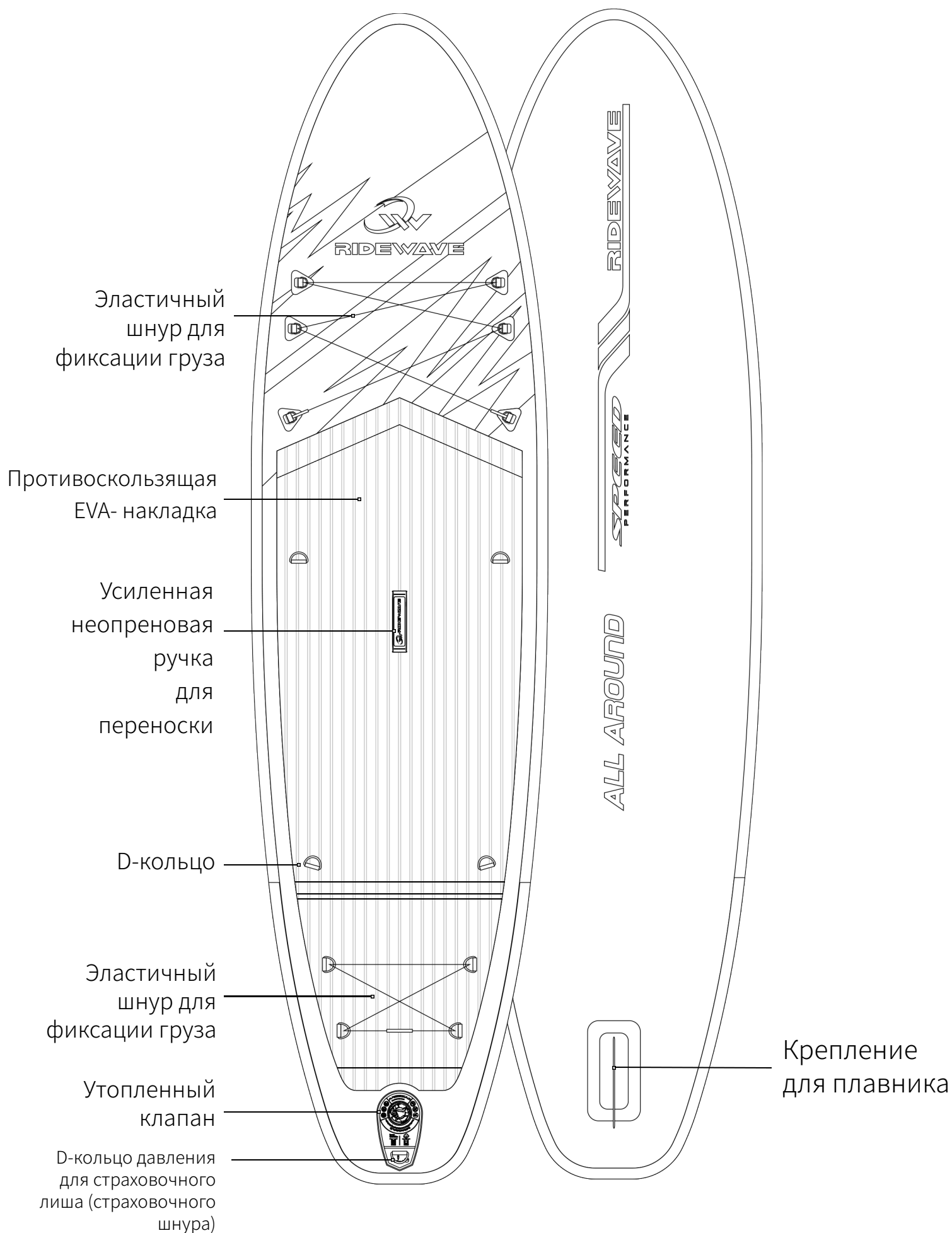
- Соблюдайте рекомендуемое давление при накачивании
- Сапборд не является спасательным средством



ОБЯЗАТЕЛЬНО К СОБЛЮДЕНИЮ

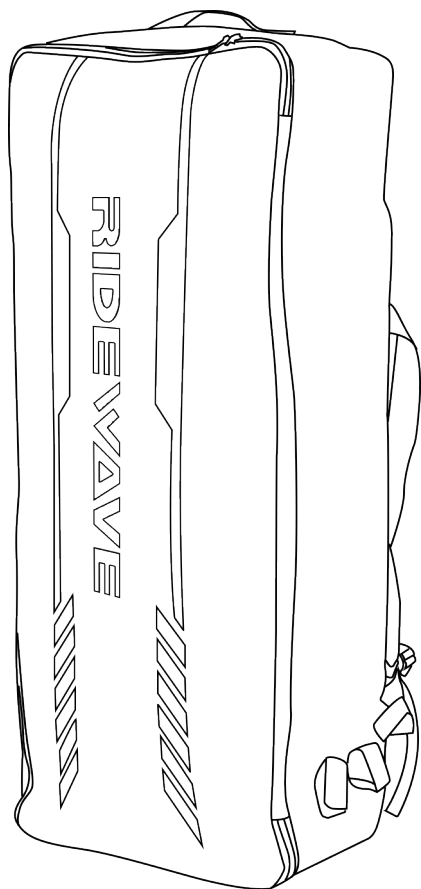
- Использовать только лицам, умеющим плавать



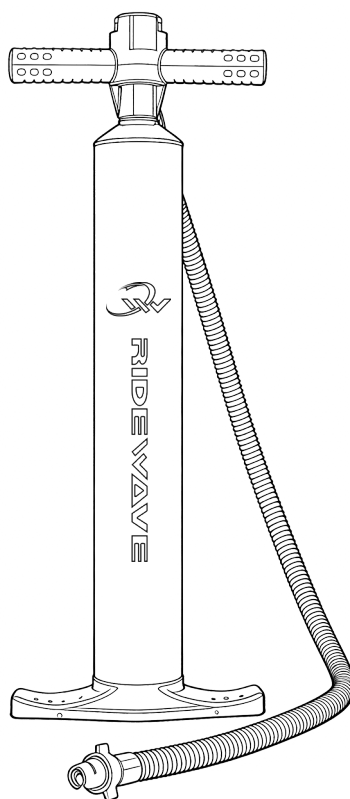


Фактическая комплектация может отличаться в зависимости от модели

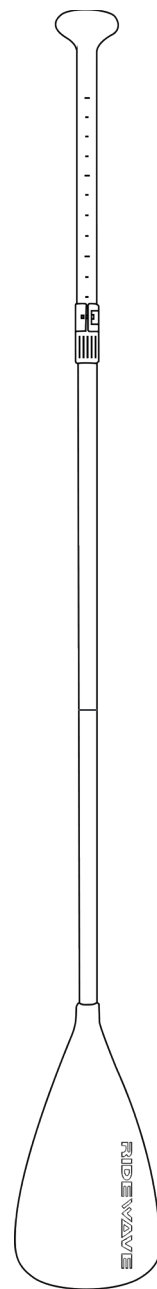
АКСЕССУАРЫ



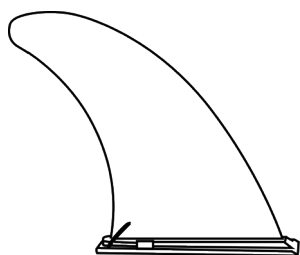
Рюкзак для переноски



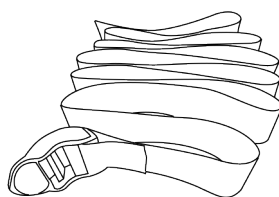
Насос



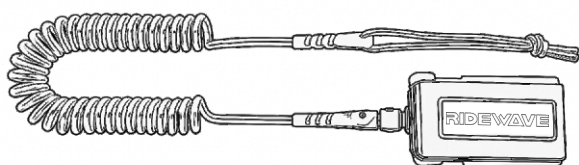
Весло



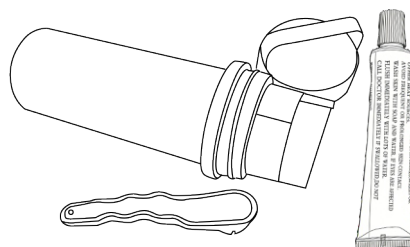
Плавник



Заплата



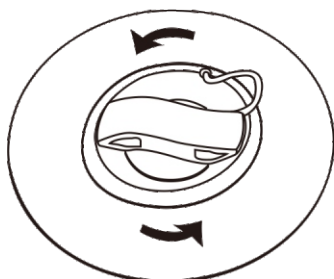
Страховочный лиш
(страховочный шнур)



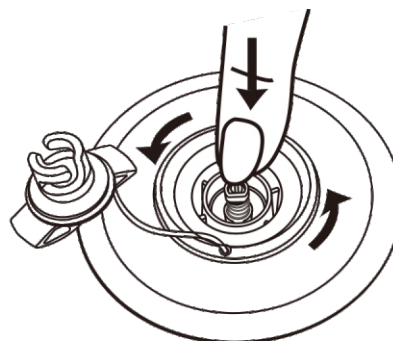
Ремонтный набор

КАК НАКАЧАТЬ САПБОРД

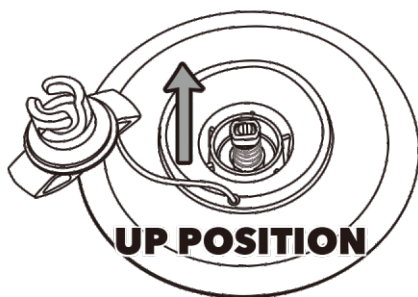
НАКАЧИВАНИЕ



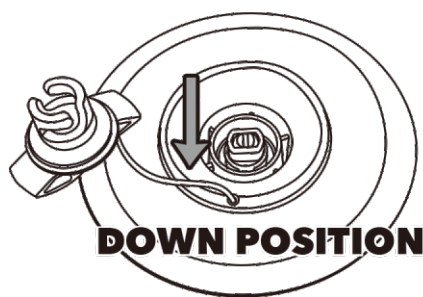
Открутите защитный колпачок клапана, повернув его против часовой стрелки. Убедитесь, что внутри клапана нет песка, мусора или загрязнений.



Нажмите на центральный шток клапана и поверните его на 90°.

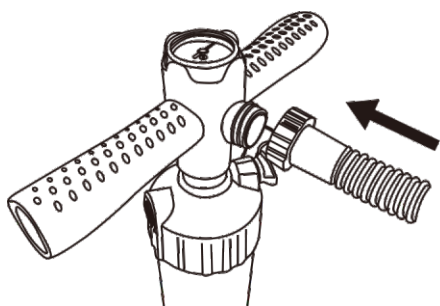


OR



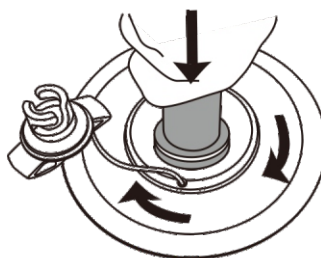
Клапан в верхнем положении («UP») — для накачивания.

Клапан в нижнем положении («DOWN») — для спуска воздуха.



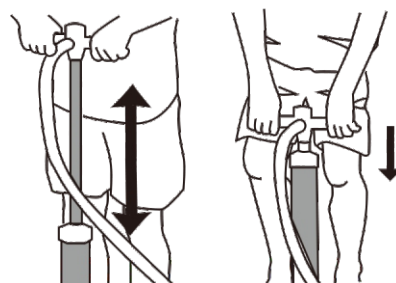
Подсоединение насоса:

Подсоедините шланг к насосу и плотно зафиксируйте соединение.



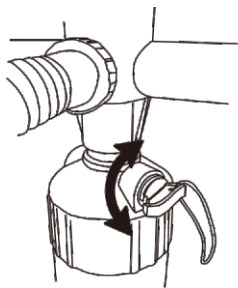
Подключение к клапану:

Подсоедините шланг к клапану и поверните его на 45° по часовой стрелке до фиксации.

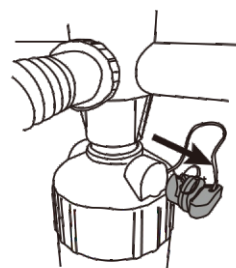
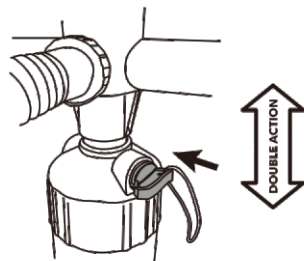


Экономия усилий

По мере увеличения давления держите руки выпрямленными и слегка сгибайте колени, чтобы прикладывать меньше усилий.

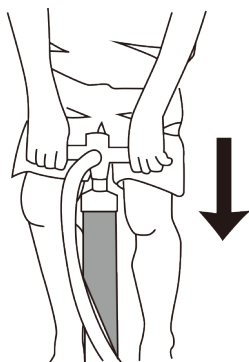


Быстрая накачка —
Используйте режим **DOUBLE ACTION**, закрыв воздушную заглушку на насосе, чтобы накачать сапборд до **7–10 psi**



Лёгкая накачка —
Переключитесь в режим **SINGLE ACTION**, открыв воздушную заглушку на насосе, для более лёгкой накачки

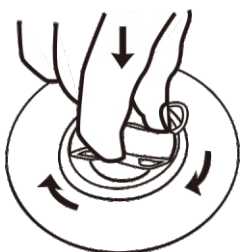
Примечание: манометр не начинает показывать давление, пока оно не достигнет **4 psi**. Продолжайте накачивать сапборд в течение **2–3 минут**.



Максимальное давление —
Продолжайте накачивать сапборд, пока давление не достигнет **15–18 psi**.



Минимальное давление — 12 psi.
Максимальное давление — 15 psi.
Перекачивание сапборда может привести к повреждениям, на которые гарантия не распространяется.



После накачивания установите защитный колпачок клапана на место и затяните его по часовой стрелке до фиксации.

Предупреждение

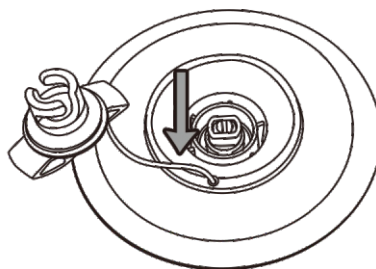
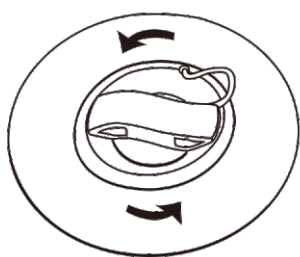
Не оставляйте сапборд под прямыми солнечными лучами, так как это может привести к повышению давления.

Когда сапборд не используется, держите его в тени и поддерживайте давление не более 10 psi, храните сапборд в прохладном сухом месте.

Перед использованием и после него проверяйте давление воздуха.

При необходимости стравливайте воздух из сапборда.

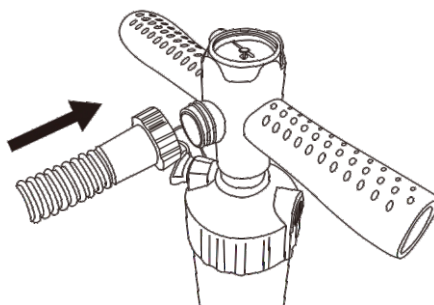
СПУСК ВОЗДУХА



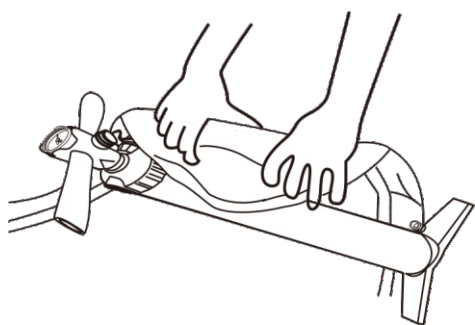
Открытие клапана — снимите защитный колпачок и нажмите на кнопку клапана, повернув её в **нижнее положение («DOWN»)**. Перед выпуском воздуха убедитесь, что в клапане нет песка, мусора или загрязнений.



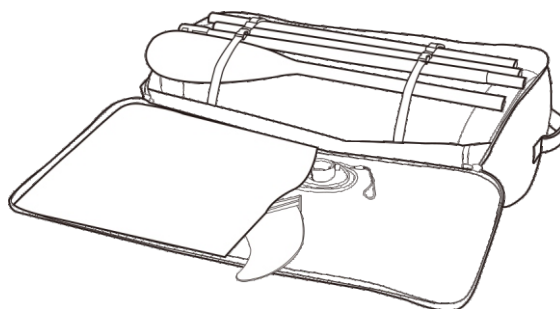
Спуск воздуха (вручную):
Скатайте сапборд от носа к хвосту, чтобы выдавить воздух.



Спуск воздуха (с помощью насоса):
Используйте насос в режиме «DEFLATE».



Скручивание:
Сверните сапборд вокруг насоса. Убедитесь, что насос расположен по центру.



Упаковка:
Используйте ремень-стропу, чтобы зафиксировать аккуратно свернутый сапборд. Не затягивайте ремень слишком сильно. Поместите аксессуары в карман сумки.

СБОРКА ВЕСЛА



Правильно

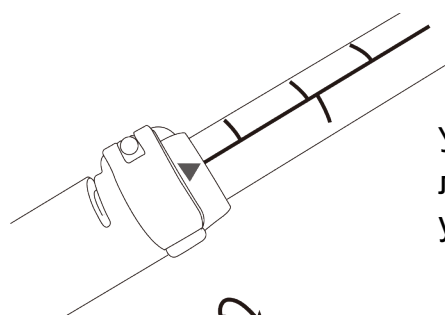
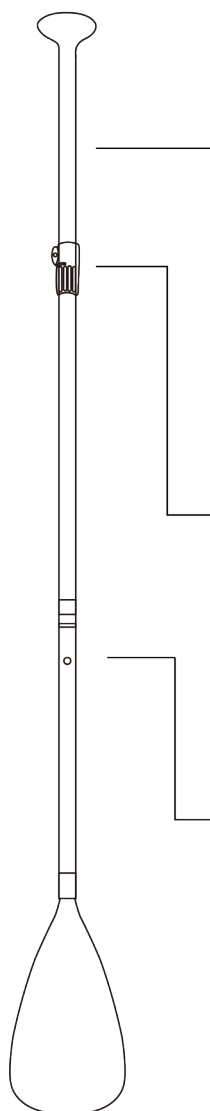
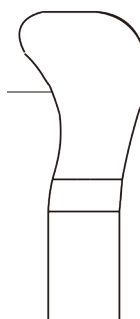


Неправильно

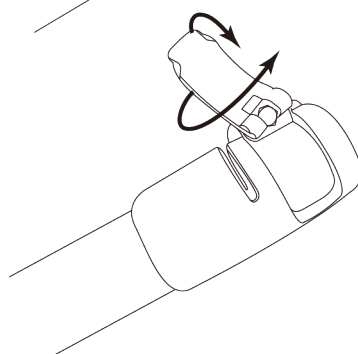
Лицевая
сторона



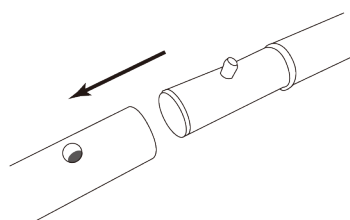
Лицевая
сторона



Убедитесь, что центральная
линия шкалы совмещена с
указателем на зажиме.



СИСТЕМА ЗАЖИМА
Отрегулируйте затяжку,
вращая фиксатор, чтобы
устранить люфт.

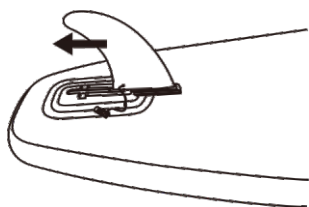


**СИСТЕМА ПРУЖИННОГО
ШТИФТА**
Зафиксируйте пружинный
штифт.

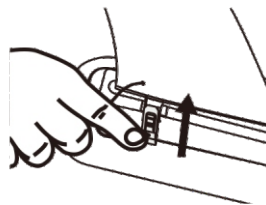
Примечание: после каждого использования сли-
вайте воду, оставшуюся внутри древка весла

СБОРКА ВЕСЛА

Система установки центрального плавника Slide-in

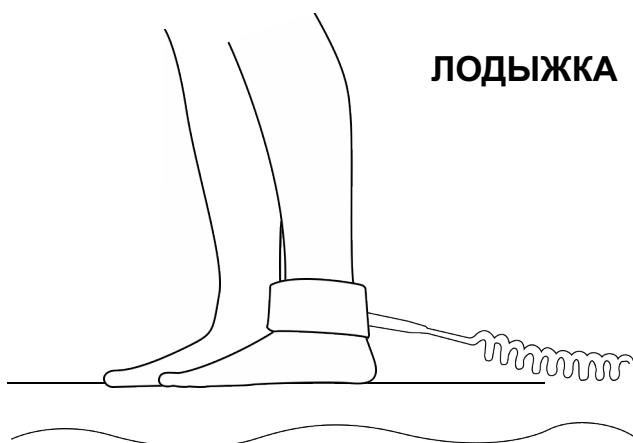


Вставьте большой центральный плавник в крепление для плавника.

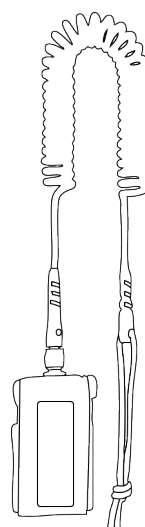


Вставьте фиксирующий штифт.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ СТРАХОВОЧНЫЙ ЛИШ (ШНУР)

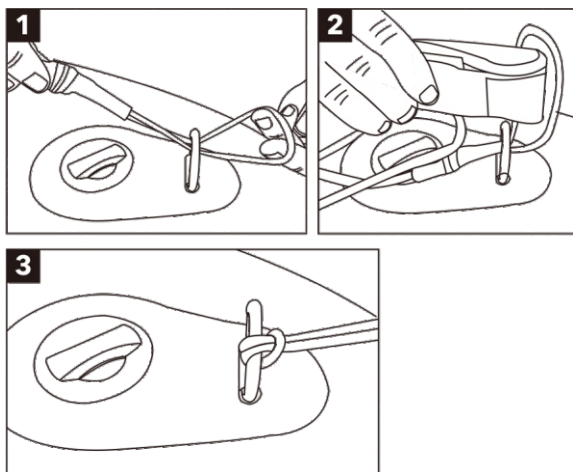


ЛОДЫЖКА

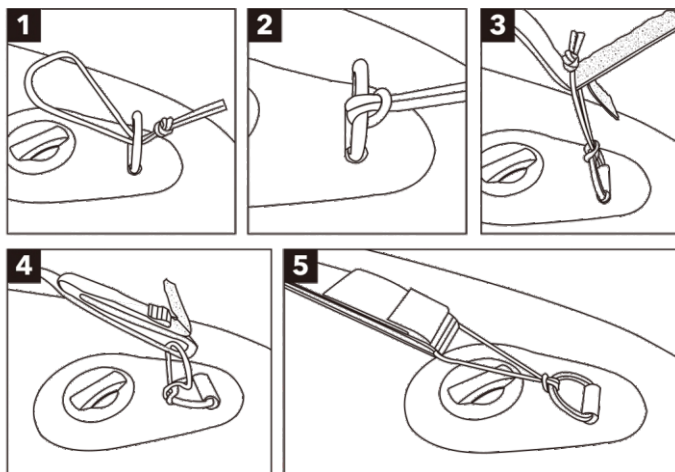


Страховочный лиш (шнур) с одинарным вертлюгом

УСТАНОВКА СТАНДАРТНОГО ЛИША



УСТАНОВКА ЛИША: СПИРАЛЬНОГО/РЕЧНОГО/ДЛЯ СЁРФИНГА



КАК УХАЖИВАТЬ ЗА САПБОРДОМ

РЕКОМЕНДУЕТСЯ

ОЧИСТКА

Промывайте сапборд с мылом после использования.



ДЕРЖИТЕ САПБОРД СУХИМ

Вытирайте сапборд насухо, чтобы избежать появления плесени.



ПОЛЬЗУЙТЕСЬ РЕГУЛЯРНО

Длительное хранение может привести к ослаблению клеевых соединений.



ОБСЛУЖИВАЙТЕ РЕГУЛЯРНО

Проверяйте сапборд на наличие трещин, царапин и других повреждений. При необходимости выполняйте ремонт.



НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВОЗДУШНЫЙ КОМПРЕССОР

Им легко перекачать сапборд. Перекачивание может привести к повреждениям, на которые не распространяется гарантия.



НЕ ТЯНИТЕ САПБОРД ПО ЗЕМЛЕ

Острые предметы или мусор могут повредить его.



ИЗБЕГАЙТЕ ПРЯМЫХ СОЛНЕЧНЫХ ЛУЧЕЙ

Когда сапборд не используется, держите его в тени и поддерживайте давление 50–60% от максимального.



ИЗБЕГАЙТЕ ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ ТЕМПЕРАТУР

Храните сапборд вдали от экстремальных температур и высокой влажности. Рекомендуемая температура хранения — от 0°C до 40°C.



ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

В: Сколько воздуха нужно накачать в сапборд и сколько времени занимает накачивание?

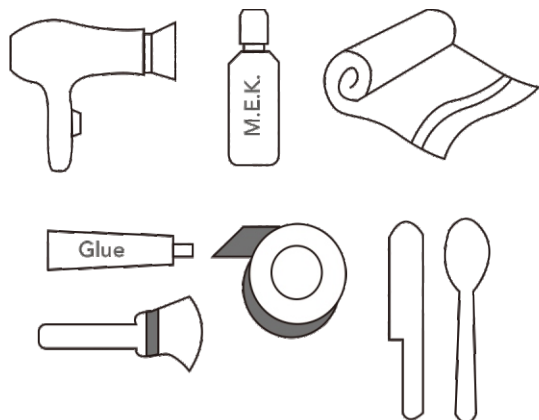
О: Рекомендуемое давление составляет 15–18 psi. Превышение этого значения может привести к перекачиванию и повреждению. В зависимости от размера сапборда, накачивание обычно занимает 5–8 минут.

В: Когда я отсоединяю насос от сапборда, из клапана начинает выходить воздух. Как это остановить?

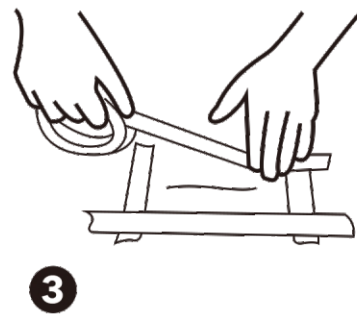
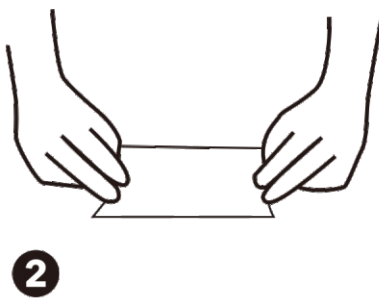
О: Воздух выходит, потому что подпружиненный штифт клапана оставлен в положении для спуска воздуха. Нажмите на штифт и поверните его, пока он не поднимется в положение для накачивания. В этом положении воздух перестанет выходить. После этого продолжайте накачивать сапборд до необходимого давления.

КАК ОТРЕМОНТИРОВАТЬ ПОРЕЗ ИЛИ ПРОКОЛ НА САПБОРДЕ

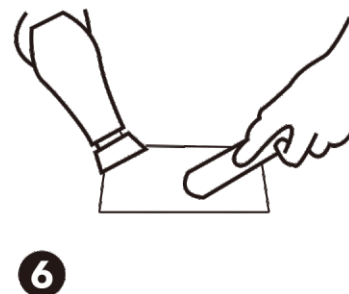
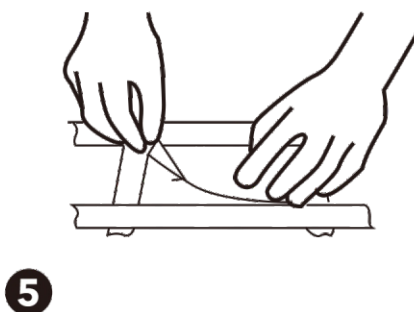
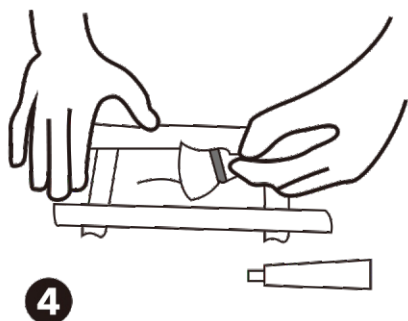
НЕОБХОДИМЫЕ МАТЕРИАЛЫ:



- Клей
 - Ацетон или метилэтилкетон (МЕК).
 - Фен
 - Кисть
 - Клейкая лента (скотч)
 - Шпатель или ложка
 - Полотенце
- (Указанные материалы не входят в комплект сапборда)



1. Очистите область вокруг пореза или прокола с помощью ацетона или метилэтилкетона (МЕК).
2. Обведите контур заплатки мелом или карандашом (не используйте чернила).
Вырежьте заплатку так, чтобы она перекрывала повреждение примерно на 2,5 см (1 дюйм) со всех сторон.
3. Наклейте клейкую ленту (скотч) по контуру заплатки. Это предотвратит растекание клея за пределы области ремонта.



4. Нанесите клей кистью или другим аппликатором как на поверхность сапборда, так и на заплатку. Равномерно распределите клей по всей поверхности.
Оставьте клей подсохнуть примерно на 5 минут.

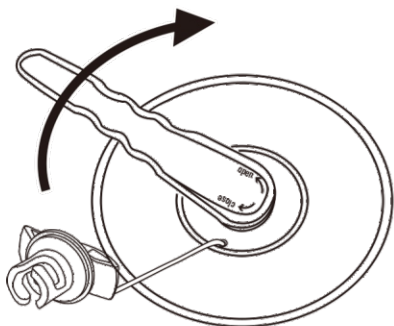
1. Наклейте заплатку, начиная с одного края и постепенно продвигаясь к другому.
Следите за тем, чтобы под заплаткой не образовывались пузырьки воздуха.
2. Прогрейте область феном, чтобы обеспечить хорошее сцепление заплатки с сапбордом. Затем прижмите заплатку шпателем или ложкой, чтобы улучшить сцепление и удалить возможные пузырьки воздуха.



Перед использованием оставьте сапборд спущенным на 24 часа, чтобы клей полностью высох.

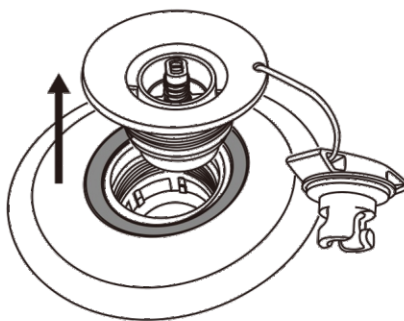
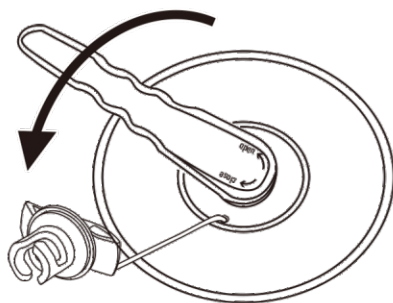
КАК УСТРАНИТЬ УТЕЧКУ В КЛАПАНЕ

А. Попробуйте подтянуть клапан



1. Накачайте сапборд до максимального давления.
2. Вставьте ключ для клапана в клапан и поверните его по часовой стрелке, чтобы подтянуть клапан и плотно зафиксировать его в сапборде.

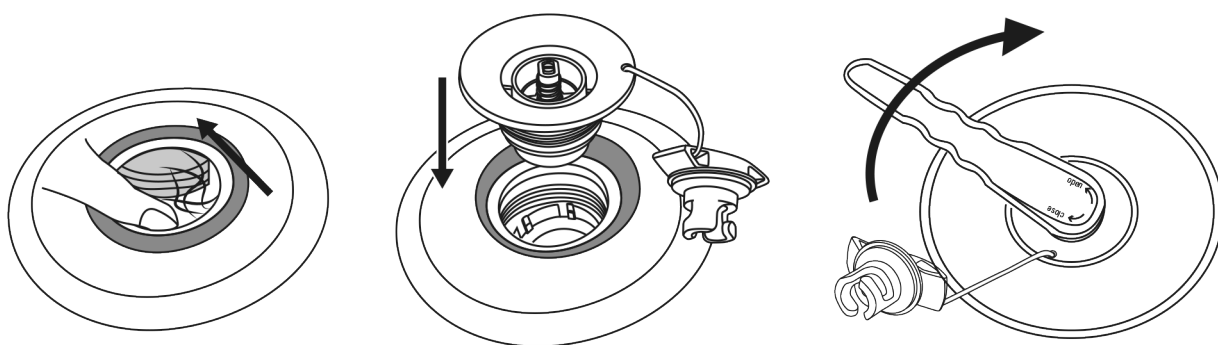
Б. Переустановка или замена клапана



1. Полностью спустите воздух из доски.
2. Снимите защитный колпачок клапана, затем вставьте ключ для клапана и поверните его против часовой стрелки, чтобы выкрутить клапан.



1. Проверьте резиновое уплотнительное кольцо.
Убедитесь, что оно находится в правильном положении, плотно прилегает к клапану и рядом нет грязи или посторонних частиц.
2. Убедитесь, что пружинный штифт клапана работает исправно и что по краям клапана нет трещин.



5. Убедитесь, что в отверстии нет нитей материала, из которого сделан сапборд.
6. Обратите внимание, что нижняя часть клапана внутри сапборда не закреплена.
7. Установите клапан обратно в отверстие в сапборде.
8. Совместите резьбу и закрутите клапан, чтобы затянуть его.
9. Когда клапан затянут вручную, используйте ключ для клапана, чтобы полностью зафиксировать его.



ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании ключа нажимайте на него сверху одной рукой